

## 501837-2026 - Kilpailu

Saksa – Lumenaurauspalvelut – Winterdienstleistungen Badstandorte Berliner Bäder-Betriebe  
OJ S 138/2026 21/07/2026

Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä - Ilmoituksen muutos

Palvelut

### 1. Ostaja

---

#### 1.1. Ostaja

Virallinen nimi: Berliner Bäder-Betriebe AöR

Sähköposti: [vergaben@berlinerbaeder.de](mailto:vergaben@berlinerbaeder.de)

Ostajan oikeudellinen muoto: Julkisoikeudellinen yhteisö, joka on alueviranomaisen määräysvallassa

Pääasiallinen toimiala: Virkistys, kulttuuri ja uskonto

### 2. Menettely

---

#### 2.1. Menettely

Ilmoituksen nimi: Winterdienstleistungen Badstandorte Berliner Bäder-Betriebe

Kuvaus: Erbringung von Winterdienstleistungen (Schneeräumung, Streudienst und Beseitigung Streugut) an 43 Standorten der Berliner Bäder-Betriebe im Stadtgebiet von Berlin in 6 Losen.

Menettelyn tunniste: 243b196d-5bcc-424d-9eea-ffb7af65396f

Sisäinen tunniste: BBB-2026-0067

Menettelyn tyyppi: Avoin

Käytetään nopeutettua menettelyä: ei

##### 2.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Palvelut

Pääasiallinen luokitus (cpv): 90620000 Lumenaurauspalvelut

##### 2.1.2. Suorituspaikka

Postiosoite: Sachsendamm 61

Postitoimipaikka: Berlin

Postinumero: 10829

Maaryhmittely (NUTS): Berlin (DE300)

Maa: Saksa

##### 2.1.4. Yleistä tietoa

Lisätiedot: Etwaige Rückfragen oder der Wunsch nach zusätzlichen Auskünften während der Teilnahmeantragsphase sind bis zum 20.07.2026, 15:00 Uhr über die Vergabepattform der Vergabekooperation Berlin an den Auftraggeber zu richten. Eine mündliche beziehungsweise fernmündliche Kontaktaufnahme ist gem. § 9 Abs. 2 VgV nicht zulässig und wird nicht beantwortet. Übermittlung von Teilnahmeanträgen und Angeboten: Vollständige Teilnahmeanträge und Angebote sind in Textform nach § 126b BGB an die Vergabepattform der Vergabekooperation Berlin zu übermitteln. Auf anderem Wege eingereichte

Teilnahmeanträge und Angebote werden von der Wertung ausgeschlossen. Die Anforderungen an die Eignung der Bieter sind im Detail in der Ziffer 12 der Bewerbungsbedingungen beschrieben.

**Oikeusperusta:**

Direktiivi 2014/24/EU

vgv -

Sovellettava lainsäädäntö rajat ylittävässä yhteishankinnassa: keine

**2.1.5. Hankinnan ehdot**

**Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:**

Osien enimmäismäärä, joiden osalta yksi tarjoaja voi jättää tarjouksia: 6

**Sopimusehdot:**

Osien enimmäismäärä, joista voidaan tehdä sopimus yhden tarjoajan kanssa: 3

**2.1.6. Poissulkemisperusteet**

Poissulkemisperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus

Kansallisesta lainsäädännöstä johtuva konkurssia tai muuta sellaista vastaava tilanne: gemäß § 123 bzw. 124 GWB

Korruptio: gemäß § 123 bzw. 124 GWB

Rikollisjärjestön toimintaan osallistuminen: gemäß § 123 bzw. 124 GWB

Toisten talouden toimijoiden kanssa kilpailun vääristämiseksi tehdyt sopimukset: gemäß § 123 bzw. 124 GWB

Ympäristölainsäädännön mukaisten velvoitteiden rikkominen: gemäß § 123 bzw. 124 GWB

Rahanpesu tai terrorismin rahoitus: gemäß § 123 bzw. 124 GWB

Petos: gemäß § 123 bzw. 124 GWB

Lapsityövoima ja muut ihmiskaupan muodot: gemäß § 123 bzw. 124 GWB

Maksukyvyttömyys: gemäß § 123 bzw. 124 GWB

Työlainsäädännön mukaisten velvoitteiden rikkominen: gemäß § 123 bzw. 124 GWB

Varat selvitysmiehen hallinnassa: gemäß § 123 bzw. 124 GWB

Väärien tietojen antaminen, tietojen salaaminen, vaadittujen asiakirjojen toimittamatta jättäminen tai tätä menettelyä koskevien luottamuksellisten tietojen saaminen: gemäß § 123 bzw. 124 GWB

Talouden toimijan hankintamenettelyyn osallistumisesta johtuvat eturistiriidat: gemäß § 123 bzw. 124 GWB

Välitön tai välillinen osallistuminen tämän hankintamenettelyn valmisteluun: gemäß § 123 bzw. 124 GWB

Ammatin harjoittamiseen liittyvä vakava virhe: gemäß § 123 bzw. 124 GWB

Ennenaikainen irtisanominen, vahingonkorvaukset tai muut vastaavat seuraamukset: gemäß § 123 bzw. 124 GWB

Sosiaalilainsäädännön mukaisten velvoitteiden rikkominen: gemäß § 123 bzw. 124 GWB

Sosiaaliturvamaksujen maksamiseen liittyvän velvoitteen rikkominen: gemäß § 123 bzw. 124 GWB

Liiketoiminta on keskeytetty: gemäß § 123 bzw. 124 GWB

Verojen maksamiseen liittyvän velvoitteen rikkominen: gemäß § 123 bzw. 124 GWB

Terrorismirikokset tai terroritoimintaan liittyvät rikokset: gemäß § 123 bzw. 124 GWB

## 5. Osa

---

**5.1. Osa: LOT-0001**

Ilmoituksen nimi: Winterdienstleistungen für 8 Standorte

Kuvaus: Winterdienstleistungen für die Standorte Stadtbad Mitte, Schwimmhalle Fischerinsel, Stadtbad Tiergarten, Kombibad Seestraße, Schwimmhalle Thomas-Mann-Straße, Schwimmhalle Ernst-Thälmann-Park, Wellenbad am Spreewaldplatz und Sommerbad Kreuzberg  
Sisäinen tunniste: LOT-0001

#### **5.1.1. Tarkoitus**

Pääasiallinen hankintalaji: Palvelut

Pääasiallinen luokitus (cpv): 90620000 Lumenaurauspalvelut

Lisäluokitus (cpv): 90630000 Jäänpoisto

##### **Optiot:**

Optioiden kuvaus: Der Auftraggeber kann den Vertrag dreimal um die Wintersaison 2027/28 (01. November 2027 bis 31. März 2028), 2028/29 (01. November 2028 bis 31. März 2029) und 2029/30 (01. November 2029 bis 31. März 2030) verlängern.

#### **5.1.2. Suorituspaikka**

Missä tahansa

#### **5.1.3. Arvioitu kesto**

Alkamispäivä: 01/11/2026

Päätymispäivä: 31/03/2027

#### **5.1.4. Uusiminen**

Sopimuksen optiokausien enimmäismäärä: 3

#### **5.1.6. Yleistä tietoa**

Tämä on toistuva hankinta

Kuvaus: Bei Ziehung aller Verlängerungsoptionen, erfolgt voraussichtlich im 2. Quartal 2030 eine erneute Bekanntmachung.

##### **Varattu osallistuminen:**

Osallistumista ei ole varattu.

Hankintasopimuksen toteuttamiseen osoitetun henkilöstön nimet ja ammatillinen pätevyys on ilmoitettava: Ei tarpeen

Hankintaa ei ole rahoitettu EU:n varoista

Hankintaan sovelletaan WTO:n julkisia hankintoja koskevaa sopimusta (GPA): kyllä

Tämä hankinta soveltuu myös pienille ja keskiuurille yrityksille (pk-yrityksille): ei

#### **5.1.7. Strategiset hankinnat**

Strategisten hankintojen tavoite: Ei strategista hankintaa

#### **5.1.9. Valintaperusteet**

Valintaperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus, Hankinta-asiakirja

Kriteeri: Työkalut, laitokset tai tekniset laitteet

Valintaperusteen kuvaus: Erklärung, aus der ersichtlich wird, welche Technische Ausrüstung der Bieter beziehungsweise das jeweilige Mitglied der Bietergemeinschaft zur Leistungserbringung verwendet.

Kriteeri: Ympäristön hallintatoimenpiteet

Valintaperusteen kuvaus: Angabe der Umweltmanagementmaßnahmen, die der Bieter beziehungsweise das jeweilige Mitglied der Bietergemeinschaft während der Auftragsausführung anwendet.

Kriteeri: Toimenpiteet laadun varmistamiseksi

Valintaperusteen kuvaus: Erklärung, aus der ersichtlich wird, welche Maßnahmen der Bieter beziehungsweise das jeweilige Mitglied der Bietergemeinschaft zur Qualitätssicherung anwendet.

Kriteeri: Viitteet määriteltyihin palveluihin

Valintaperusteen kuvaus: Geeignete Referenzen über früher ausgeführte Aufträge in Form einer Liste der in den letzten drei Jahren vor Ablauf der Angebotsfrist erbrachten wesentlichen Leistungen mit Angabe des Werts, des Erbringungszeitraums sowie des öffentlichen oder privaten Empfängers. Mindestanforderungen: Es wird der Nachweis von Erfahrungen im Bereich der hier zu vergebenden Leistungen durch Angabe von mindestens drei, in den letzten drei Jahren vor Ablauf der Angebotsfrist im Wesentlichen ausgeführten, Referenzaufträgen gefordert. Diese Referenzaufträge müssen nach Art, Umfang und Schwierigkeit mit den unter Ziffer 3.2 der Bewerbungsbedingungen sowie mit den in der Leistungsbeschreibung dargestellten Merkmalen mit der hier zu vergebenden Leistung, insbesondere auch zur räumlichen Streuung der Liegenschaften im Stadtgebiet und der Anzahl der Standorte vergleichbar sein. Mindestanforderungen je Referenz: Die Anzahl der in der Referenz bewirtschafteten Standorte des Referenzgebers muss mindestens 5 Standorte betragen.

Kriteeri: Keskimääräinen vuotuinen työvoima

Valintaperusteen kuvaus: Erklärung, aus der die durchschnittliche jährliche Beschäftigtenzahl des Bieters beziehungsweise des jeweiligen Mitglieds der Bietergemeinschaft und die Zahl seiner Führungskräfte der letzten drei Jahren vor Ablauf der Angebotsfrist (2023, 2024, 2025) ersichtlich werden.

Kriteeri: Johtohenkilöstön määrä

Valintaperusteen kuvaus: Erklärung, aus der die durchschnittliche jährliche Beschäftigtenzahl des Bieters beziehungsweise des jeweiligen Mitglieds der Bietergemeinschaft und die Zahl seiner Führungskräfte der letzten drei Jahren vor Ablauf der Angebotsfrist (2023, 2024, 2025) ersichtlich werden.

Kriteeri: Alihankinnan osuus

Valintaperusteen kuvaus: Angabe, welche Teile des Auftrags der Wirtschaftsteilnehmer als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt, sofern bereits eine derartige Aussage möglich ist.

Kriteeri: Toimitusvarmuus

Valintaperusteen kuvaus: Betriebshöfe/Stützpunkte des Bieters: Es wird der Nachweis der Leistungsfähigkeit, insbesondere zur Sicherstellung kürzester Reaktionszeiten, in Form eines Nachweises über einen oder mehrere Betriebshöfe bzw. Einsatzstützpunkte, innerhalb der jeweils angebotenen Lose, die zur Bereitstellung bzw. Abstellung der benötigten Gerätschaften und Maschinen, insbesondere der erforderlichen Räum- und Streufahrzeuge sowie zur Vorhaltung der entsprechenden Einsatzmittel, insbesondere Streugut, in geeigneten Mengen ausgestattet bzw. geeignet sind, gefordert. Eine Lage innerhalb eines Loses ist dann gegeben, wenn die Anfahrt von dem jeweiligen Stützpunkt oder eines der Stützpunkte zu keinem der Bäder bzw. Standorte des jeweiligen Loses länger als 30 Minuten erfordert. Alternativ kann eine verbindliche Absichtserklärung eingereicht werden, einen entsprechenden Stützpunkt im Falle einer Beauftragung bis spätestens 3 Monate nach Vertragsbeginn vollständig einzurichten.

Kriteeri: Ammatillinen riskivakuutus

Valintaperusteen kuvaus: Nachweis einer entsprechenden Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung sowie einer Versicherung gegen Schlüsselverlust

Mindestanforderung: Die Deckungssumme der Berufs- beziehungsweise

Betriebshaftpflichtversicherung muss je Schadenfall für Sach-, Personen und Vermögensschäden 1.000.000 Euro betragen.

Kriteeri: Yleinen vuotuinen liikevaihto

Valintaperusteen kuvaus: Erklärung über den Gesamtumsatz für die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre vor Ablauf der Angebotsfrist (2023, 2024, 2025)

Mindestanforderung: Bezogen auf den Gesamtumsatz wird ein durchschnittlicher

Mindestjahresumsatz der letzten drei Geschäftsjahre von jeweils 60.000,00 Euro pro Los gefordert.

Kriteeri: Erityinen vuotuinen liikevaihto

Valintaperusteen kuvaus: Erklärung über den Umsatz in dem Tätigkeitsbereich des hier zu vergebenden Auftrags für die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre vor Ablauf der

Angebotsfrist (2023, 2024, 2025) Mindestanforderung: Hinsichtlich des Umsatzes in dem

Tätigkeitsbereich des hier zu vergebenden Auftrags wird ein durchschnittlicher

Mindestjahresumsatz der letzten drei Geschäftsjahre von jeweils 30.000,00 pro Los gefordert.

Kriteeri: Rekisteröinti kaupparekisteriin

Valintaperusteen kuvaus: Nachweis der Eintragung im Handelsregister des Staates, in dem der Bieter niedergelassen ist, der nicht älter als drei Monate zum Zeitpunkt des Ablaufs der

Angebotsfrist sein darf. Alternativer Nachweis: Sofern der Bieter, das Mitglied einer

Bietergemeinschaft oder Dritte (im Falle einer Eignungsleihe, s. dazu in Ziffer 12.6) nicht im

Handelsregister verzeichnet ist, genügt der Nachweis der erlaubten Berufsausübung auf

andere Weise. Für die Mitgliedsstaaten der Europäischen Union sind die jeweiligen Berufs-

oder Handelsregister und die Bescheinigungen oder Erklärungen über die Berufsausübung in

Anhang XI der Richtlinie 2014/24/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26.

Februar 2014 über die öffentliche Auftragsvergabe und zur Aufhebung der Richtlinie 2014/18

/EG, Abl. L 94 v. 28. März 2014, S. 65, aufgeführt.

#### **5.1.10. Vertailuperusteet**

**Kriteeri:**

Tyyppi: Laatu

Nimi: Konzept der Auftragsorganisation

Kuvaus: Konzept der Auftragsorganisation gemäß Bewerbungsbedingungen Ziff. 15/16

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (prosentteina, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 40

**Kriteeri:**

Tyyppi: Hinta

Nimi: Preis

Kuvaus: Gesamtangebotspreis Los gemäß Leistungsverzeichnis

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (prosentteina, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 60

#### **5.1.11. Hankinta-asiakirjat**

Kielet, joilla hankinta-asiakirjat ovat virallisesti saatavilla: saksa

Hankinta-asiakirjojen osoite: <https://vergabekooperation.berlin/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=Details&TenderOID=54321-Tender-19f02c03cfa-433fabcaf6828413>

**Tilapäinen viestintäkanava:**

URL: <https://vergabeplattform.bwb.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=Details&TenderOID=54321-Tender-19f02c03cfa-433fabcaf6828413>

**5.1.12. Hankinnan ehdot**

**Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:**

Tarjouksen/hakemuksen jättäminen sähköisesti: Sallittu

Tarjouksen/hakemuksen toimitusosoite: <https://vergabeplattform.bwb.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=Details&TenderOID=54321-Tender-19f02c03cfa-433fabcaf6828413>

Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa: saksa

Sähköinen luettelo: Ei sallittu

Vaihtoehtoiset tarjoukset: Ei sallittu

Tarjoaja voi jättää useamman kuin yhden tarjouksen: Sallittu

Tarjousten vastaanottamisen määräaika: 30/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Ajanjakso, jonka tarjouksen on pysyttävä voimassa: 53 Päivät

**Tiedot, joita voidaan täydentää myös tarjousten jättämiselle asetetun määräajan jälkeen :**

Hankkijan harkinnan mukaan kaikki puuttuvat hakuasiakirjat voidaan toimittaa myöhemmin.

Lisätiedot: Ein Anspruch der Bieter auf eine Nachforderung von Unterlagen besteht nicht.

**Tietoa julkisesta avaamisesta:**

Tarjousten avaamisen päivämäärä: 30/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Lisätiedot: entfällt - ohne Bieter

**Sopimusehdot:**

Sopimuksen täytäntöönpano on rajattu tehtäväksi suojatyöohjelmien puitteissa: Ei

Sopimuksen täytäntöönpanoa koskevat ehdot: entsprechend Vergabeunterlagen

Sähköinen laskutus: Sallittu

Tilaukset tehdään sähköisesti: kyllä

Maksut tehdään sähköisesti: kyllä

**5.1.15. Menetelmät**

**Puitejärjestely:**

Ei puitejärjestelyä

**Tietoa dynaamisesta hankintajärjestelmästä:**

Ei dynaamista hankintajärjestelmää

**5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku**

Muutoksenhakuelin: Vergabekammer des Landes Berlin

Tietoa muutoksenhaun määräajoista: Rügen wegen erkannter Verstöße gegen

Vergabevorschriften sind gegenüber der unter Ziffer 2 genannten Kontaktstelle innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen zu erheben (vgl. § 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 1 GWB). Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, § 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 2 GWB. Ergänzend wird auf § 160 Abs. 3

S. 1 Nr. 4 GWB hingewiesen. Hiernach ist ein Nachprüfungsantrag unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers vergangen sind, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen.

Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio: Berliner Bäder-Betriebe AöR

#### **5.1. Osa: LOT-0002**

Ilmoituksen nimi: Winterdienstleistungen für 10 Standorte

Kuvas: Winterdienstleistungen für die Standorte Stadtbad Schöneberg, Sport- und Lehrschwimmhalle Schöneberg, Stadtbad Charlottenburg - Alte Halle, Stadtbad Charlottenburg - Neue Halle, Stadtbad Spandau-Nord, Kombibad Spandau-Süd, Stadtbad Wilmersdorf I, Stadtbad Wilmersdorf II, Schwimmhalle Hüttenweg und Strandbad Wannsee  
Sisäinen tunniste: LOT-0002

##### **5.1.1. Tarkoitus**

Pääasiallinen hankintalaji: Palvelut

Pääasiallinen luokitus (cpv): 90620000 Lumenaurauspalvelut

Lisäluokitus (cpv): 90630000 Jäänpoisto

##### **Optiot:**

Optioiden kuvas: Der Auftraggeber kann den Vertrag dreimal um die Wintersaison 2027/28 (01. November 2027 bis 31. März 2028), 2028/29 (01. November 2028 bis 31. März 2029) und 2029/30 (01. November 2029 bis 31. März 2030) verlängern.

##### **5.1.2. Suorituspaikka**

Missä tahansa

##### **5.1.3. Arvioitu kesto**

Alkamispäivä: 01/11/2026

Päätymispäivä: 31/03/2027

##### **5.1.4. Uusiminen**

Sopimuksen optiokausien enimmäismäärä: 3

##### **5.1.6. Yleistä tietoa**

Tämä on toistuva hankinta

Kuvas: Bei Ziehung aller Verlängerungsoptionen, erfolgt voraussichtlich im 2. Quartal 2030 eine erneute Bekanntmachung.

##### **Varattu osallistuminen:**

Osallistumista ei ole varattu.

Hankintasopimuksen toteuttamiseen osoitetun henkilöstön nimet ja ammatillinen pätevyys on ilmoitettava: Ei tarpeen

Hankintaa ei ole rahoitettu EU:n varoista

Hankintaan sovelletaan WTO:n julkisia hankintoja koskevaa sopimusta (GPA): kyllä

Tämä hankinta soveltuu myös pienille ja keskisuurille yrityksille (pk-yrityksille): ei

##### **5.1.7. Strategiset hankinnat**

Strategisten hankintojen tavoite: Ei strategista hankintaa

##### **5.1.9. Valintaperusteet**

Valintaperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus, Hankinta-asiakirja

Kriteeri: Työkalut, laitokset tai tekniset laitteet

Valintaperusteen kuvas: Erklärung, aus der ersichtlich wird, welche Technische Ausrüstung der Bieter beziehungsweise das jeweilige Mitglied der Bietergemeinschaft zur Leistungserbringung verwendet.

Kriteeri: Ympäristön hallintatoimenpiteet

Valintaperusteen kuvaus: Angabe der Umweltmanagementmaßnahmen, die der Bieter beziehungsweise das jeweilige Mitglied der Bietergemeinschaft während der Auftragsausführung anwendet.

Kriteeri: Toimenpiteet laadun varmistamiseksi

Valintaperusteen kuvaus: Erklärung, aus der ersichtlich wird, welche Maßnahmen der Bieter beziehungsweise das jeweilige Mitglied der Bietergemeinschaft zur Qualitätssicherung anwendet.

Kriteeri: Viitteet määriteltyihin palveluihin

Valintaperusteen kuvaus: Geeignete Referenzen über früher ausgeführte Aufträge in Form einer Liste der in den letzten drei Jahren vor Ablauf der Angebotsfrist erbrachten wesentlichen Leistungen mit Angabe des Werts, des Erbringungszeitraums sowie des öffentlichen oder privaten Empfängers. Mindestanforderungen: Es wird der Nachweis von Erfahrungen im Bereich der hier zu vergebenden Leistungen durch Angabe von mindestens drei, in den letzten drei Jahren vor Ablauf der Angebotsfrist im Wesentlichen ausgeführten, Referenzaufträgen gefordert. Diese Referenzaufträge müssen nach Art, Umfang und Schwierigkeit mit den unter Ziffer 3.2 der Bewerbungsbedingungen sowie mit den in der Leistungsbeschreibung dargestellten Merkmalen mit der hier zu vergebenden Leistung, insbesondere auch zur räumlichen Streuung der Liegenschaften im Stadtgebiet und der Anzahl der Standorte vergleichbar sein. Mindestanforderungen je Referenz: Die Anzahl der in der Referenz bewirtschafteten Standorte des Referenzgebers muss mindestens 5 Standorte betragen.

Kriteeri: Keskimääräinen vuotuinen työvoima

Valintaperusteen kuvaus: Erklärung, aus der die durchschnittliche jährliche Beschäftigtenzahl des Bieters beziehungsweise des jeweiligen Mitglieds der Bietergemeinschaft und die Zahl seiner Führungskräfte der letzten drei Jahren vor Ablauf der Angebotsfrist (2023, 2024, 2025) ersichtlich werden.

Kriteeri: Johtohenkilöstön määrä

Valintaperusteen kuvaus: Erklärung, aus der die durchschnittliche jährliche Beschäftigtenzahl des Bieters beziehungsweise des jeweiligen Mitglieds der Bietergemeinschaft und die Zahl seiner Führungskräfte der letzten drei Jahren vor Ablauf der Angebotsfrist (2023, 2024, 2025) ersichtlich werden.

Kriteeri: Alihankinnan osuus

Valintaperusteen kuvaus: Angabe, welche Teile des Auftrags der Wirtschaftsteilnehmer als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt, sofern bereits eine derartige Aussage möglich ist.

Kriteeri: Toimitusvarmuus

Valintaperusteen kuvaus: Betriebshöfe/Stützpunkte des Bieters: Es wird der Nachweis der Leistungsfähigkeit, insbesondere zur Sicherstellung kürzester Reaktionszeiten, in Form eines Nachweises über einen oder mehrere Betriebshöfe bzw. Einsatzstützpunkte, innerhalb der jeweils angebotenen Lose, die zur Bereitstellung bzw. Abstellung der benötigten Gerätschaften und Maschinen, insbesondere der erforderlichen Räum- und Streufahrzeuge sowie zur Vorhaltung der entsprechenden Einsatzmittel, insbesondere Streugut, in geeigneten Mengen ausgestattet bzw. geeignet sind, gefordert. Eine Lage innerhalb eines Loses ist dann

gegeben, wenn die Anfahrt von dem jeweiligen Stützpunkt oder eines der Stützpunkte zu keinem der Bäder bzw. Standorte des jeweiligen Loses länger als 30 Minuten erfordert. Alternativ kann eine verbindliche Absichtserklärung eingereicht werden, einen entsprechenden Stützpunkt im Falle einer Beauftragung bis spätestens 3 Monate nach Vertragsbeginn vollständig einzurichten.

Kriteeri: Ammatillinen riskivakuutus

Valintaperusteen kuvaus: Nachweis einer entsprechenden Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung sowie einer Versicherung gegen Schlüsselverlust  
Mindestanforderung: Die Deckungssumme der Berufs- beziehungsweise Betriebshaftpflichtversicherung muss je Schadenfall für Sach-, Personen und Vermögensschäden 1.000.000 Euro betragen.

Kriteeri: Yleinen vuotuinen liikevaihto

Valintaperusteen kuvaus: Erklärung über den Gesamtumsatz für die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre vor Ablauf der Angebotsfrist (2023, 2024, 2025)  
Mindestanforderung: Bezogen auf den Gesamtumsatz wird ein durchschnittlicher Mindestjahresumsatz der letzten drei Geschäftsjahre von jeweils 60.000,00 Euro pro Los gefordert.

Kriteeri: Erityinen vuotuinen liikevaihto

Valintaperusteen kuvaus: Erklärung über den Umsatz in dem Tätigkeitsbereich des hier zu vergebenden Auftrags für die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre vor Ablauf der Angebotsfrist (2023, 2024, 2025)  
Mindestanforderung: Hinsichtlich des Umsatzes in dem Tätigkeitsbereich des hier zu vergebenden Auftrags wird ein durchschnittlicher Mindestjahresumsatz der letzten drei Geschäftsjahre von jeweils 30.000,00 pro Los gefordert.

Kriteeri: Rekisteröinti kaupparekisteriin

Valintaperusteen kuvaus: Nachweis der Eintragung im Handelsregister des Staates, in dem der Bieter niedergelassen ist, der nicht älter als drei Monate zum Zeitpunkt des Ablaufs der Angebotsfrist sein darf. Alternativer Nachweis: Sofern der Bieter, das Mitglied einer Bietergemeinschaft oder Dritte (im Falle einer Eignungsleihe, s. dazu in Ziffer 12.6) nicht im Handelsregister verzeichnet ist, genügt der Nachweis der erlaubten Berufsausübung auf andere Weise. Für die Mitgliedsstaaten der Europäischen Union sind die jeweiligen Berufs- oder Handelsregister und die Bescheinigungen oder Erklärungen über die Berufsausübung in Anhang XI der Richtlinie 2014/24/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014 über die öffentliche Auftragsvergabe und zur Aufhebung der Richtlinie 2014/18/EG, Abl. L 94 v. 28. März 2014, S. 65, aufgeführt.

#### **5.1.10. Vertailuperusteet**

**Kriteeri:**

Tyyppi: Laatu

Nimi: Konzept der Auftragsorganisation

Kuvaus: Konzept der Auftragsorganisation gemäß Bewerbungsbedingungen Ziff. 15/16

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (prosentteina, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 40

**Kriteeri:**

Tyyppi: Hinta

Nimi: Preis

Kuvaus: Gesamtangebotspreis Los gemäß Leistungsverzeichnis

#### 5.1.11. Hankinta-asiakirjat

Kielet, joilla hankinta-asiakirjat ovat virallisesti saatavilla: saksa

Hankinta-asiakirjojen osoite: [https://vergabekooperation.berlin/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=\\_Details&TenderOID=54321-Tender-19f02c03cfa-433fabcaf6828413](https://vergabekooperation.berlin/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19f02c03cfa-433fabcaf6828413)

**Tilapäinen viestintäkanava:**

URL: [https://vergabeplattform.bwb.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=\\_Details&TenderOID=54321-Tender-19f02c03cfa-433fabcaf6828413](https://vergabeplattform.bwb.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19f02c03cfa-433fabcaf6828413)

#### 5.1.12. Hankinnan ehdot

**Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:**

Tarjouksen/hakemuksen jättäminen sähköisesti: Sallittu

Tarjouksen/hakemuksen toimitusosoite: [https://vergabeplattform.bwb.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=\\_Details&TenderOID=54321-Tender-19f02c03cfa-433fabcaf6828413](https://vergabeplattform.bwb.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19f02c03cfa-433fabcaf6828413)

Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa: saksa

Sähköinen luettelo: Ei sallittu

Vaihtoehtoiset tarjoukset: Ei sallittu

Tarjoaja voi jättää useamman kuin yhden tarjouksen: Sallittu

Tarjousten vastaanottamisen määräaika: 30/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Ajanjakso, jonka tarjouksen on pysyttävä voimassa: 53 Päivät

**Tiedot, joita voidaan täydentää myös tarjousten jättämiselle asetetun määräajan jälkeen :**

Hankkijan harkinnan mukaan kaikki puuttuvat hakuasiakirjat voidaan toimittaa myöhemmin.

Lisätiedot: Ein Anspruch der Bieter auf eine Nachforderung von Unterlagen besteht nicht.

**Tietoa julkisesta avaamisesta:**

Tarjousten avaamisen päivämäärä: 30/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Lisätiedot: entfällt - ohne Bieter

**Sopimusehdot:**

Sopimuksen täytäntöönpano on rajattu tehtäväksi suojatyöohjelmien puitteissa: Ei

Sopimuksen täytäntöönpanoa koskevat ehdot: entsprechend Vergabeunterlagen

Sähköinen laskutus: Sallittu

Tilaukset tehdään sähköisesti: kyllä

Maksut tehdään sähköisesti: kyllä

#### 5.1.15. Menetelmät

**Puitejärjestely:**

Ei puitejärjestelyä

**Tietoa dynaamisesta hankintajärjestelmästä:**

Ei dynaamista hankintajärjestelmää

#### 5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku

Muutoksenhakuelin: Vergabekammer des Landes Berlin

Tietoa muutoksenhaun määräajoista: Rügen wegen erkannter Verstöße gegen

Vergabevorschriften sind gegenüber der unter Ziffer 2 genannten Kontaktstelle innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen zu erheben (vgl. § 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 1 GWB). Verstöße gegen

Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, § 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 2 GWB. Ergänzend wird auf § 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB hingewiesen. Hiernach ist ein Nachprüfungsantrag unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers vergangen sind, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen.

Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio: Berliner Bäder-Betriebe AöR

#### **5.1. Osa: LOT-0003**

Ilmoituksen nimi: Winterdienstleistungen für 6 Standorte

Kuvas: Winterdienstleistungen für die Standorte Paracelsusbad, Stadtbad Märkisches Viertel, Stadtbad Lankwitz, Schwimmhalle Finckensteinallee, Sommerbad am Insulaner, Sport- u. Lehrschwimmhalle Schöneberg und Villa Hindenburgdamm 10

Sisäinen tunniste: LOT-0003

##### **5.1.1. Tarkoitus**

Pääasiallinen hankintalaji: Palvelut

Pääasiallinen luokitus (cpv): 90620000 Lumenaurauspalvelut

Lisäluokitus (cpv): 90630000 Jäänpoisto

##### **Optiot:**

Optoiden kuvas: Der Auftraggeber kann den Vertrag dreimal um die Wintersaison 2027/28 (01. November 2027 bis 31. März 2028), 2028/29 (01. November 2028 bis 31. März 2029) und 2029/30 (01. November 2029 bis 31. März 2030) verlängern.

##### **5.1.2. Suorituspaikka**

Missä tahansa

##### **5.1.3. Arvioitu kesto**

Alkamispäivä: 01/11/2026

Päätymispäivä: 31/03/2027

##### **5.1.4. Uusiminen**

Sopimuksen optiokausien enimmäismäärä: 3

##### **5.1.6. Yleistä tietoa**

Tämä on toistuva hankinta

Kuvas: Bei Ziehung aller Verlängerungsoptionen, erfolgt voraussichtlich im 2. Quartal 2030 eine erneute Bekanntmachung.

##### **Varattu osallistuminen:**

Osallistumista ei ole varattu.

Hankintasopimuksen toteuttamiseen osoitetun henkilöstön nimet ja ammatillinen pätevyys on ilmoitettava: Ei tarpeen

Hankintaa ei ole rahoitettu EU:n varoista

Hankintaan sovelletaan WTO:n julkisia hankintoja koskevaa sopimusta (GPA): kyllä

Tämä hankinta soveltuu myös pienille ja keskisuurille yrityksille (pk-yrityksille): ei

##### **5.1.7. Strategiset hankinnat**

Strategisten hankintojen tavoite: Ei strategista hankintaa

##### **5.1.9. Valintaperusteet**

Valintaperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus, Hankinta-asiakirja

Kriteeri: Työkalut, laitokset tai tekniset laitteet

Valintaperusteen kuvaus: Erklärung, aus der ersichtlich wird, welche Technische Ausrüstung der Bieter beziehungsweise das jeweilige Mitglied der Bietergemeinschaft zur Leistungserbringung verwendet.

Kriteeri: Ympäristön hallintatoimenpiteet

Valintaperusteen kuvaus: Angabe der Umweltmanagementmaßnahmen, die der Bieter beziehungsweise das jeweilige Mitglied der Bietergemeinschaft während der Auftragsausführung anwendet.

Kriteeri: Toimenpiteet laadun varmistamiseksi

Valintaperusteen kuvaus: Erklärung, aus der ersichtlich wird, welche Maßnahmen der Bieter beziehungsweise das jeweilige Mitglied der Bietergemeinschaft zur Qualitätssicherung anwendet.

Kriteeri: Viitteet määritelyihin palveluihin

Valintaperusteen kuvaus: Geeignete Referenzen über früher ausgeführte Aufträge in Form einer Liste der in den letzten drei Jahren vor Ablauf der Angebotsfrist erbrachten wesentlichen Leistungen mit Angabe des Werts, des Erbringungszeitraums sowie des öffentlichen oder privaten Empfängers. Mindestanforderungen: Es wird der Nachweis von Erfahrungen im Bereich der hier zu vergebenden Leistungen durch Angabe von mindestens drei, in den letzten drei Jahren vor Ablauf der Angebotsfrist im Wesentlichen ausgeführten, Referenzaufträgen gefordert. Diese Referenzaufträge müssen nach Art, Umfang und Schwierigkeit mit den unter Ziffer 3.2 der Bewerbungsbedingungen sowie mit den in der Leistungsbeschreibung dargestellten Merkmalen mit der hier zu vergebenden Leistung, insbesondere auch zur räumlichen Streuung der Liegenschaften im Stadtgebiet und der Anzahl der Standorte vergleichbar sein. Mindestanforderungen je Referenz: Die Anzahl der in der Referenz bewirtschafteten Standorte des Referenzgebers muss mindestens 5 Standorte betragen.

Kriteeri: Keskimääräinen vuotuinen työvoima

Valintaperusteen kuvaus: Erklärung, aus der die durchschnittliche jährliche Beschäftigtenzahl des Bieters beziehungsweise des jeweiligen Mitglieds der Bietergemeinschaft und die Zahl seiner Führungskräfte der letzten drei Jahren vor Ablauf der Angebotsfrist (2023, 2024, 2025) ersichtlich werden.

Kriteeri: Johtohenkilöstön määrä

Valintaperusteen kuvaus: Erklärung, aus der die durchschnittliche jährliche Beschäftigtenzahl des Bieters beziehungsweise des jeweiligen Mitglieds der Bietergemeinschaft und die Zahl seiner Führungskräfte der letzten drei Jahren vor Ablauf der Angebotsfrist (2023, 2024, 2025) ersichtlich werden.

Kriteeri: Alihankinnan osuus

Valintaperusteen kuvaus: Angabe, welche Teile des Auftrags der Wirtschaftsteilnehmer als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt, sofern bereits eine derartige Aussage möglich ist.

Kriteeri: Toimitusvarmuus

Valintaperusteen kuvaus: Betriebshöfe/Stützpunkte des Bieters: Es wird der Nachweis der Leistungsfähigkeit, insbesondere zur Sicherstellung kürzester Reaktionszeiten, in Form eines Nachweises über einen oder mehrere Betriebshöfe bzw. Einsatzstützpunkte, innerhalb der jeweils angebotenen Lose, die zur Bereitstellung bzw. Abstellung der benötigten

Gerätschaften und Maschinen, insbesondere der erforderlichen Räum- und Streufahrzeuge sowie zur Vorhaltung der entsprechenden Einsatzmittel, insbesondere Streugut, in geeigneten Mengen ausgestattet bzw. geeignet sind, gefordert. Eine Lage innerhalb eines Loses ist dann gegeben, wenn die Anfahrt von dem jeweiligen Stützpunkt oder eines der Stützpunkte zu keinem der Bäder bzw. Standorte des jeweiligen Loses länger als 30 Minuten erfordert. Alternativ kann eine verbindliche Absichtserklärung eingereicht werden, einen entsprechenden Stützpunkt im Falle einer Beauftragung bis spätestens 3 Monate nach Vertragsbeginn vollständig einzurichten.

Kriteeri: Ammatillinen riskivakuutus

Valintaperusteen kuvaus: Nachweis einer entsprechenden Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung sowie einer Versicherung gegen Schlüsselverlust

Mindestanforderung: Die Deckungssumme der Berufs- beziehungsweise Betriebshaftpflichtversicherung muss je Schadenfall für Sach-, Personen und Vermögensschäden 1.000.000 Euro betragen.

Kriteeri: Yleinen vuotuinen liikevaihto

Valintaperusteen kuvaus: Erklärung über den Gesamtumsatz für die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre vor Ablauf der Angebotsfrist (2023, 2024, 2025)

Mindestanforderung: Bezogen auf den Gesamtumsatz wird ein durchschnittlicher Mindestjahresumsatz der letzten drei Geschäftsjahre von jeweils 60.000,00 Euro pro Los gefordert.

Kriteeri: Erityinen vuotuinen liikevaihto

Valintaperusteen kuvaus: Erklärung über den Umsatz in dem Tätigkeitsbereich des hier zu vergebenden Auftrags für die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre vor Ablauf der Angebotsfrist (2023, 2024, 2025) Mindestanforderung: Hinsichtlich des Umsatzes in dem Tätigkeitsbereich des hier zu vergebenden Auftrags wird ein durchschnittlicher Mindestjahresumsatz der letzten drei Geschäftsjahre von jeweils 30.000,00 pro Los gefordert.

Kriteeri: Rekisteröinti kaupparekisteriin

Valintaperusteen kuvaus: Nachweis der Eintragung im Handelsregister des Staates, in dem der Bieter niedergelassen ist, der nicht älter als drei Monate zum Zeitpunkt des Ablaufs der Angebotsfrist sein darf. Alternativer Nachweis: Sofern der Bieter, das Mitglied einer Bietergemeinschaft oder Dritte (im Falle einer Eignungsleihe, s. dazu in Ziffer 12.6) nicht im Handelsregister verzeichnet ist, genügt der Nachweis der erlaubten Berufsausübung auf andere Weise. Für die Mitgliedsstaaten der Europäischen Union sind die jeweiligen Berufs- oder Handelsregister und die Bescheinigungen oder Erklärungen über die Berufsausübung in Anhang XI der Richtlinie 2014/24/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014 über die öffentliche Auftragsvergabe und zur Aufhebung der Richtlinie 2014/18/EG, Abl. L 94 v. 28. März 2014, S. 65, aufgeführt.

#### **5.1.10. Vertailuperusteet**

**Kriteeri:**

Tyyppi: Laatu

Nimi: Konzept der Auftragsorganisation

Kuvaus: Konzept der Auftragsorganisation gemäß Bewerbungsbedingungen Ziff. 15/16

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (prosentteina, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 40

**Kriteeri:**

Tyyppi: Hinta

Nimi: Preis

Kuvas: Gesamtangebotspreis Los gemäß Leistungsverzeichnis

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (prosentteina, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 60

#### 5.1.11. Hankinta-asiakirjat

Kielet, joilla hankinta-asiakirjat ovat virallisesti saatavilla: saksa

Hankinta-asiakirjojen osoite: [https://vergabekooperation.berlin/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=\\_Details&TenderOID=54321-Tender-19f02c03cfa-433fabcaf6828413](https://vergabekooperation.berlin/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19f02c03cfa-433fabcaf6828413)

**Tilapäinen viestintäkanava:**

URL: [https://vergabeplattform.bwb.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=\\_Details&TenderOID=54321-Tender-19f02c03cfa-433fabcaf6828413](https://vergabeplattform.bwb.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19f02c03cfa-433fabcaf6828413)

#### 5.1.12. Hankinnan ehdot

**Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:**

Tarjouksen/hakemuksen jättäminen sähköisesti: Sallittu

Tarjouksen/hakemuksen toimitusosoite: [https://vergabeplattform.bwb.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=\\_Details&TenderOID=54321-Tender-19f02c03cfa-433fabcaf6828413](https://vergabeplattform.bwb.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19f02c03cfa-433fabcaf6828413)

Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa: saksa

Sähköinen luettelo: Ei sallittu

Vaihtoehtoiset tarjoukset: Ei sallittu

Tarjoaja voi jättää useamman kuin yhden tarjouksen: Sallittu

Tarjousten vastaanottamisen määräaika: 30/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Ajanjakso, jonka tarjouksen on pysyttävä voimassa: 53 Päivät

**Tiedot, joita voidaan täydentää myös tarjousten jättämiselle asetetun määräajan jälkeen :**

Hankkijan harkinnan mukaan kaikki puuttuvat hakuasiakirjat voidaan toimittaa myöhemmin.

Lisätiedot: Ein Anspruch der Bieter auf eine Nachforderung von Unterlagen besteht nicht.

**Tietoa julkisesta avaamisesta:**

Tarjousten avaamisen päivämäärä: 30/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Lisätiedot: entfällt - ohne Bieter

**Sopimusehdot:**

Sopimuksen täytäntöönpano on rajattu tehtäväksi suojatyöohjelmien puitteissa: Ei

Sopimuksen täytäntöönpanoa koskevat ehdot: entsprechend Vergabeunterlagen

Sähköinen laskutus: Sallittu

Tilaukset tehdään sähköisesti: kyllä

Maksut tehdään sähköisesti: kyllä

#### 5.1.15. Menetelmät

**Puitejärjestely:**

Ei puitejärjestelyä

**Tietoa dynaamisesta hankintajärjestelmästä:**

Ei dynaamista hankintajärjestelmää

#### 5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku

Muutoksenhakuelin: Vergabekammer des Landes Berlin

Tietoa muutoksenhaun määräajoista: Rügen wegen erkannter Verstöße gegen Vergabevorschriften sind gegenüber der unter Ziffer 2 genannten Kontaktstelle innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen zu erheben (vgl. § 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 1 GWB). Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, § 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 2 GWB. Ergänzend wird auf § 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB hingewiesen. Hiernach ist ein Nachprüfungsantrag unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers vergangen sind, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen.

Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio: Berliner Bäder-Betriebe AöR

## **5.1. Osa: LOT-0004**

Ilmoituksen nimi: Winterdienstleistungen für 6 Standorte

Kuvas: Winterdienstleistungen für die Standorte Stadtbad Tempelhof, Kombibad Mariendorf, Sommerbad Mariendorf, Stadtbad Neukölln, Sportbad Britz und Sommerbad Neukölln

Sisäinen tunniste: LOT-0004

### **5.1.1. Tarkoitus**

Pääasiallinen hankintalaji: Palvelut

Pääasiallinen luokitus (cpv): 90620000 Lumenaurauspalvelut

Lisäluokitus (cpv): 90630000 Jäänpoisto

#### **Optiot:**

Optioiden kuvas: Der Auftraggeber kann den Vertrag dreimal um die Wintersaison 2027/28 (01. November 2027 bis 31. März 2028), 2028/29 (01. November 2028 bis 31. März 2029) und 2029/30 (01. November 2029 bis 31. März 2030) verlängern.

### **5.1.2. Suorituspaikka**

Missä tahansa

### **5.1.3. Arvioitu kesto**

Alkamispäivä: 01/11/2026

Päätymispäivä: 31/03/2027

### **5.1.4. Uusiminen**

Sopimuksen optiokausien enimmäismäärä: 3

### **5.1.6. Yleistä tietoa**

Tämä on toistuva hankinta

Kuvas: Bei Ziehung aller Verlängerungsoptionen, erfolgt voraussichtlich im 2. Quartal 2030 eine erneute Bekanntmachung.

#### **Varattu osallistuminen:**

Osallistumista ei ole varattu.

Hankintasopimuksen toteuttamiseen osoitetun henkilöstön nimet ja ammatillinen pätevyys on ilmoitettava: Ei tarpeen

Hankintaa ei ole rahoitettu EU:n varoista

Hankintaan sovelletaan WTO:n julkisia hankintoja koskevaa sopimusta (GPA): kyllä

Tämä hankinta soveltuu myös pienille ja keskisuurille yrityksille (pk-yrityksille): ei

### **5.1.7. Strategiset hankinnat**

Strategisten hankintojen tavoite: Ei strategista hankintaa

### **5.1.9. Valintaperusteet**

Valintaperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus, Hankinta-asiakirja

Kriteeri: Työkalut, laitokset tai tekniset laitteet

Valintaperusteen kuvaus: Erklärung, aus der ersichtlich wird, welche Technische Ausrüstung der Bieter beziehungsweise das jeweilige Mitglied der Bietergemeinschaft zur Leistungserbringung verwendet.

Kriteeri: Ympäristön hallintatoimenpiteet

Valintaperusteen kuvaus: Angabe der Umweltmanagementmaßnahmen, die der Bieter beziehungsweise das jeweilige Mitglied der Bietergemeinschaft während der Auftragsausführung anwendet.

Kriteeri: Toimenpiteet laadun varmistamiseksi

Valintaperusteen kuvaus: Erklärung, aus der ersichtlich wird, welche Maßnahmen der Bieter beziehungsweise das jeweilige Mitglied der Bietergemeinschaft zur Qualitätssicherung anwendet.

Kriteeri: Viitteet määritelyihin palveluihin

Valintaperusteen kuvaus: Geeignete Referenzen über früher ausgeführte Aufträge in Form einer Liste der in den letzten drei Jahren vor Ablauf der Angebotsfrist erbrachten wesentlichen Leistungen mit Angabe des Werts, des Erbringungszeitraums sowie des öffentlichen oder privaten Empfängers. Mindestanforderungen: Es wird der Nachweis von Erfahrungen im Bereich der hier zu vergebenden Leistungen durch Angabe von mindestens drei, in den letzten drei Jahren vor Ablauf der Angebotsfrist im Wesentlichen ausgeführten, Referenzaufträgen gefordert. Diese Referenzaufträge müssen nach Art, Umfang und Schwierigkeit mit den unter Ziffer 3.2 der Bewerbungsbedingungen sowie mit den in der Leistungsbeschreibung dargestellten Merkmalen mit der hier zu vergebenden Leistung, insbesondere auch zur räumlichen Streuung der Liegenschaften im Stadtgebiet und der Anzahl der Standorte vergleichbar sein. Mindestanforderungen je Referenz: Die Anzahl der in der Referenz bewirtschafteten Standorte des Referenzgebers muss mindestens 5 Standorte betragen.

Kriteeri: Keskimääräinen vuotuinen työvoima

Valintaperusteen kuvaus: Erklärung, aus der die durchschnittliche jährliche Beschäftigtenzahl des Bieters beziehungsweise des jeweiligen Mitglieds der Bietergemeinschaft und die Zahl seiner Führungskräfte der letzten drei Jahren vor Ablauf der Angebotsfrist (2023, 2024, 2025) ersichtlich werden.

Kriteeri: Johtohenkilöstön määrä

Valintaperusteen kuvaus: Erklärung, aus der die durchschnittliche jährliche Beschäftigtenzahl des Bieters beziehungsweise des jeweiligen Mitglieds der Bietergemeinschaft und die Zahl seiner Führungskräfte der letzten drei Jahren vor Ablauf der Angebotsfrist (2023, 2024, 2025) ersichtlich werden.

Kriteeri: Alihankinnan osuus

Valintaperusteen kuvaus: Angabe, welche Teile des Auftrags der Wirtschaftsteilnehmer als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt, sofern bereits eine derartige Aussage möglich ist.

Kriteeri: Toimitusvarmuus

Valintaperusteen kuvaus: Betriebshöfe/Stützpunkte des Bieters: Es wird der Nachweis der Leistungsfähigkeit, insbesondere zur Sicherstellung kürzester Reaktionszeiten, in Form eines Nachweises über einen oder mehrere Betriebshöfe bzw. Einsatzstützpunkte, innerhalb der

jeweils angebotenen Lose, die zur Bereitstellung bzw. Abstellung der benötigten Gerätschaften und Maschinen, insbesondere der erforderlichen Räum- und Streufahrzeuge sowie zur Vorhaltung der entsprechenden Einsatzmittel, insbesondere Streugut, in geeigneten Mengen ausgestattet bzw. geeignet sind, gefordert. Eine Lage innerhalb eines Loses ist dann gegeben, wenn die Anfahrt von dem jeweiligen Stützpunkt oder eines der Stützpunkte zu keinem der Bäder bzw. Standorte des jeweiligen Loses länger als 30 Minuten erfordert. Alternativ kann eine verbindliche Absichtserklärung eingereicht werden, einen entsprechenden Stützpunkt im Falle einer Beauftragung bis spätestens 3 Monate nach Vertragsbeginn vollständig einzurichten.

Kriteeri: Ammatillinen riskivakuutus

Valintaperusteen kuvaus: Nachweis einer entsprechenden Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung sowie einer Versicherung gegen Schlüsselverlust  
Mindestanforderung: Die Deckungssumme der Berufs- beziehungsweise Betriebshaftpflichtversicherung muss je Schadenfall für Sach-, Personen und Vermögensschäden 1.000.000 Euro betragen.

Kriteeri: Yleinen vuotuinen liikevaihto

Valintaperusteen kuvaus: Erklärung über den Gesamtumsatz für die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre vor Ablauf der Angebotsfrist (2023, 2024, 2025)  
Mindestanforderung: Bezogen auf den Gesamtumsatz wird ein durchschnittlicher Mindestjahresumsatz der letzten drei Geschäftsjahre von jeweils 60.000,00 Euro pro Los gefordert.

Kriteeri: Erityinen vuotuinen liikevaihto

Valintaperusteen kuvaus: Erklärung über den Umsatz in dem Tätigkeitsbereich des hier zu vergebenden Auftrags für die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre vor Ablauf der Angebotsfrist (2023, 2024, 2025)  
Mindestanforderung: Hinsichtlich des Umsatzes in dem Tätigkeitsbereich des hier zu vergebenden Auftrags wird ein durchschnittlicher Mindestjahresumsatz der letzten drei Geschäftsjahre von jeweils 30.000,00 pro Los gefordert.

Kriteeri: Rekisteröinti kaupparekisteriin

Valintaperusteen kuvaus: Nachweis der Eintragung im Handelsregister des Staates, in dem der Bieter niedergelassen ist, der nicht älter als drei Monate zum Zeitpunkt des Ablaufs der Angebotsfrist sein darf. Alternativer Nachweis: Sofern der Bieter, das Mitglied einer Bietergemeinschaft oder Dritte (im Falle einer Eignungsleihe, s. dazu in Ziffer 12.6) nicht im Handelsregister verzeichnet ist, genügt der Nachweis der erlaubten Berufsausübung auf andere Weise. Für die Mitgliedsstaaten der Europäischen Union sind die jeweiligen Berufs- oder Handelsregister und die Bescheinigungen oder Erklärungen über die Berufsausübung in Anhang XI der Richtlinie 2014/24/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014 über die öffentliche Auftragsvergabe und zur Aufhebung der Richtlinie 2014/18/EG, Abl. L 94 v. 28. März 2014, S. 65, aufgeführt.

#### **5.1.10. Vertailuperusteet**

**Kriteeri:**

Tyypit: Laatu

Nimi: Konzept der Auftragsorganisation

Kuvaus: Konzept der Auftragsorganisation gemäß Bewerbungsbedingungen Ziff. 15/16

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (prosentteina, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 40

**Kriteeri:**

Tyyppi: Hinta

Nimi: Preis

Kuvaus: Gesamtangebotspreis Los gemäß Leistungsverzeichnis

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (prosentteina, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 60

**5.1.11. Hankinta-asiakirjat**

Kielet, joilla hankinta-asiakirjat ovat virallisesti saatavilla: saksa

Hankinta-asiakirjojen osoite: [https://vergabekooperation.berlin/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=\\_Details&TenderOID=54321-Tender-19f02c03cfa-433fabcaf6828413](https://vergabekooperation.berlin/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19f02c03cfa-433fabcaf6828413)

**Tilapäinen viestintäkanava:**

URL: [https://vergabeplattform.bwb.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=\\_Details&TenderOID=54321-Tender-19f02c03cfa-433fabcaf6828413](https://vergabeplattform.bwb.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19f02c03cfa-433fabcaf6828413)

**5.1.12. Hankinnan ehdot****Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:**

Tarjouksen/hakemuksen jättäminen sähköisesti: Sallittu

Tarjouksen/hakemuksen toimitusosoite: [https://vergabeplattform.bwb.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=\\_Details&TenderOID=54321-Tender-19f02c03cfa-433fabcaf6828413](https://vergabeplattform.bwb.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19f02c03cfa-433fabcaf6828413)

Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa: saksa

Sähköinen luettelo: Ei sallittu

Vaihtoehtoiset tarjoukset: Ei sallittu

Tarjoaja voi jättää useamman kuin yhden tarjouksen: Sallittu

Tarjousten vastaanottamisen määräaika: 30/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Ajanjakso, jonka tarjouksen on pysyttävä voimassa: 53 Päivät

**Tiedot, joita voidaan täydentää myös tarjousten jättämiselle asetetun määräajan jälkeen :**

Hankkijan harkinnan mukaan kaikki puuttuvat hakuasiakirjat voidaan toimittaa myöhemmin.

Lisätiedot: Ein Anspruch der Bieter auf eine Nachforderung von Unterlagen besteht nicht.

**Tietoa julkisesta avaamisesta:**

Tarjousten avaamisen päivämäärä: 30/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Lisätiedot: entfällt - ohne Bieter

**Sopimusehdot:**

Sopimuksen täytäntöönpano on rajattu tehtäväksi suojatyöohjelmien puitteissa: Ei

Sopimuksen täytäntöönpanoa koskevat ehdot: entsprechend Vergabeunterlagen

Sähköinen laskutus: Sallittu

Tilaukset tehdään sähköisesti: kyllä

Maksut tehdään sähköisesti: kyllä

**5.1.15. Menetelmät****Puitejärjestely:**

Ei puitejärjestelyä

**Tietoa dynaamisesta hankintajärjestelmästä:**

Ei dynaamista hankintajärjestelmää

**5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku**

Muutoksenhakuelin: Vergabekammer des Landes Berlin

Tietoa muutoksenhaun määräajoista: Rügen wegen erkannter Verstöße gegen Vergabevorschriften sind gegenüber der unter Ziffer 2 genannten Kontaktstelle innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen zu erheben (vgl. § 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 1 GWB). Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, § 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 2 GWB. Ergänzend wird auf § 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB hingewiesen. Hiernach ist ein Nachprüfungsantrag unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers vergangen sind, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen.

Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio: Berliner Bäder-Betriebe AöR

#### **5.1. Osa: LOT-0005**

Ilmoituksen nimi: Winterdienstleistungen für 9 Standorte

Kuvaus: Winterdienstleistungen für die Standorte Kombibad Gropiusstadt, Schwimmhalle Baumschulenweg, Kleine Schwimmhalle Wuhlheide, Schwimmhalle Allendeviertel, Schwimmhalle Sewanstraße, Schwimmhalle Anton-Saefkow-Platz, Schwimmhalle Buch, Sommerbad Pankow und Schwimmhalle Helene-Weigel-Platz

Sisäinen tunniste: LOT-0005

##### **5.1.1. Tarkoitus**

Pääasiallinen hankintalaji: Palvelut

Pääasiallinen luokitus (cpv): 90620000 Lumenaurauspalvelut

Lisäluokitus (cpv): 90630000 Jäänpoisto

##### **Optiot:**

Optioiden kuvaus: Der Auftraggeber kann den Vertrag dreimal um die Wintersaison 2027/28 (01. November 2027 bis 31. März 2028), 2028/29 (01. November 2028 bis 31. März 2029) und 2029/30 (01. November 2029 bis 31. März 2030) verlängern.

##### **5.1.2. Suorituspaikka**

Missä tahansa

##### **5.1.3. Arvioitu kesto**

Alkamispäivä: 01/11/2026

Päätymispäivä: 31/03/2027

##### **5.1.4. Uusiminen**

Sopimuksen optiokausien enimmäismäärä: 3

##### **5.1.6. Yleistä tietoa**

Tämä on toistuva hankinta

Kuvaus: Bei Ziehung aller Verlängerungsoptionen, erfolgt voraussichtlich im 2. Quartal 2030 eine erneute Bekanntmachung.

##### **Varattu osallistuminen:**

Osallistumista ei ole varattu.

Hankintasopimuksen toteuttamiseen osoitetun henkilöstön nimet ja ammatillinen pätevyys on ilmoitettava: Ei tarpeen

Hankintaa ei ole rahoitettu EU:n varoista

Hankintaan sovelletaan WTO:n julkisia hankintoja koskevaa sopimusta (GPA): kyllä

Tämä hankinta soveltuu myös pienille ja keskisuurille yrityksille (pk-yrityksille): ei

##### **5.1.7. Strategiset hankinnat**

#### 5.1.9. Valintaperusteet

Valintaperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus, Hankinta-asiakirja

Kriteeri: Työkalut, laitokset tai tekniset laitteet

Valintaperusteen kuvaus: Erklärung, aus der ersichtlich wird, welche Technische Ausrüstung der Bieter beziehungsweise das jeweilige Mitglied der Bietergemeinschaft zur Leistungserbringung verwendet.

Kriteeri: Ympäristön hallintatoimenpiteet

Valintaperusteen kuvaus: Angabe der Umweltmanagementmaßnahmen, die der Bieter beziehungsweise das jeweilige Mitglied der Bietergemeinschaft während der Auftragsausführung anwendet.

Kriteeri: Toimenpiteet laadun varmistamiseksi

Valintaperusteen kuvaus: Erklärung, aus der ersichtlich wird, welche Maßnahmen der Bieter beziehungsweise das jeweilige Mitglied der Bietergemeinschaft zur Qualitätssicherung anwendet.

Kriteeri: Viitteet määriteltyihin palveluihin

Valintaperusteen kuvaus: Geeignete Referenzen über früher ausgeführte Aufträge in Form einer Liste der in den letzten drei Jahren vor Ablauf der Angebotsfrist erbrachten wesentlichen Leistungen mit Angabe des Werts, des Erbringungszeitraums sowie des öffentlichen oder privaten Empfängers. Mindestanforderungen: Es wird der Nachweis von Erfahrungen im Bereich der hier zu vergebenden Leistungen durch Angabe von mindestens drei, in den letzten drei Jahren vor Ablauf der Angebotsfrist im Wesentlichen ausgeführten, Referenzaufträgen gefordert. Diese Referenzaufträge müssen nach Art, Umfang und Schwierigkeit mit den unter Ziffer 3.2 der Bewerbungsbedingungen sowie mit den in der Leistungsbeschreibung dargestellten Merkmalen mit der hier zu vergebenden Leistung, insbesondere auch zur räumlichen Streuung der Liegenschaften im Stadtgebiet und der Anzahl der Standorte vergleichbar sein. Mindestanforderungen je Referenz: Die Anzahl der in der Referenz bewirtschafteten Standorte des Referenzgebers muss mindestens 5 Standorte betragen.

Kriteeri: Keskimääräinen vuotuinen työvoima

Valintaperusteen kuvaus: Erklärung, aus der die durchschnittliche jährliche Beschäftigtenzahl des Bieters beziehungsweise des jeweiligen Mitglieds der Bietergemeinschaft und die Zahl seiner Führungskräfte der letzten drei Jahren vor Ablauf der Angebotsfrist (2023, 2024, 2025) ersichtlich werden.

Kriteeri: Johtohenkilöstön määrä

Valintaperusteen kuvaus: Erklärung, aus der die durchschnittliche jährliche Beschäftigtenzahl des Bieters beziehungsweise des jeweiligen Mitglieds der Bietergemeinschaft und die Zahl seiner Führungskräfte der letzten drei Jahren vor Ablauf der Angebotsfrist (2023, 2024, 2025) ersichtlich werden.

Kriteeri: Alihankinnan osuus

Valintaperusteen kuvaus: Angabe, welche Teile des Auftrags der Wirtschaftsteilnehmer als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt, sofern bereits eine derartige Aussage möglich ist.

Kriteeri: Toimitusvarmuus

Valintaperusteiden kuvaus: Betriebshöfe/Stützpunkte des Bieters: Es wird der Nachweis der Leistungsfähigkeit, insbesondere zur Sicherstellung kürzester Reaktionszeiten, in Form eines Nachweises über einen oder mehrere Betriebshöfe bzw. Einsatzstützpunkte, innerhalb der jeweils angebotenen Lose, die zur Bereitstellung bzw. Abstellung der benötigten Gerätschaften und Maschinen, insbesondere der erforderlichen Räum- und Streufahrzeuge sowie zur Vorhaltung der entsprechenden Einsatzmittel, insbesondere Streugut, in geeigneten Mengen ausgestattet bzw. geeignet sind, gefordert. Eine Lage innerhalb eines Loses ist dann gegeben, wenn die Anfahrt von dem jeweiligen Stützpunkt oder eines der Stützpunkte zu keinem der Bäder bzw. Standorte des jeweiligen Loses länger als 30 Minuten erfordert. Alternativ kann eine verbindliche Absichtserklärung eingereicht werden, einen entsprechenden Stützpunkt im Falle einer Beauftragung bis spätestens 3 Monate nach Vertragsbeginn vollständig einzurichten.

Kriteeri: Ammatillinen riskivakuutus

Valintaperusteiden kuvaus: Nachweis einer entsprechenden Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung sowie einer Versicherung gegen Schlüsselverlust  
Mindestanforderung: Die Deckungssumme der Berufs- beziehungsweise Betriebshaftpflichtversicherung muss je Schadenfall für Sach-, Personen und Vermögensschäden 1.000.000 Euro betragen.

Kriteeri: Yleinen vuotuinen liikevaihto

Valintaperusteiden kuvaus: Erklärung über den Gesamtumsatz für die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre vor Ablauf der Angebotsfrist (2023, 2024, 2025)  
Mindestanforderung: Bezogen auf den Gesamtumsatz wird ein durchschnittlicher Mindestjahresumsatz der letzten drei Geschäftsjahre von jeweils 60.000,00 Euro pro Los gefordert.

Kriteeri: Erityinen vuotuinen liikevaihto

Valintaperusteiden kuvaus: Erklärung über den Umsatz in dem Tätigkeitsbereich des hier zu vergebenden Auftrags für die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre vor Ablauf der Angebotsfrist (2023, 2024, 2025)  
Mindestanforderung: Hinsichtlich des Umsatzes in dem Tätigkeitsbereich des hier zu vergebenden Auftrags wird ein durchschnittlicher Mindestjahresumsatz der letzten drei Geschäftsjahre von jeweils 30.000,00 pro Los gefordert.

Kriteeri: Rekisteröinti kaupparekisteriin

Valintaperusteiden kuvaus: Nachweis der Eintragung im Handelsregister des Staates, in dem der Bieter niedergelassen ist, der nicht älter als drei Monate zum Zeitpunkt des Ablaufs der Angebotsfrist sein darf. Alternativer Nachweis: Sofern der Bieter, das Mitglied einer Bietergemeinschaft oder Dritte (im Falle einer Eignungsleihe, s. dazu in Ziffer 12.6) nicht im Handelsregister verzeichnet ist, genügt der Nachweis der erlaubten Berufsausübung auf andere Weise. Für die Mitgliedsstaaten der Europäischen Union sind die jeweiligen Berufs- oder Handelsregister und die Bescheinigungen oder Erklärungen über die Berufsausübung in Anhang XI der Richtlinie 2014/24/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014 über die öffentliche Auftragsvergabe und zur Aufhebung der Richtlinie 2014/18/EG, Abl. L 94 v. 28. März 2014, S. 65, aufgeführt.

#### **5.1.10. Vertailuperusteet**

**Kriteeri:**

Tyypit: Laatu

Nimi: Konzept der Auftragsorganisation

Kuvaus: Konzept der Auftragsorganisation gemäß Bewerbungsbedingungen Ziff. 15/16

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (prosentteina, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 40

**Kriteeri:**

Tyyppi: Hinta

Nimi: Preis

Kuvaus: Gesamtangebotspreis Los gemäß Leistungsverzeichnis

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (prosentteina, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 60

**5.1.11. Hankinta-asiakirjat**

Kielet, joilla hankinta-asiakirjat ovat virallisesti saatavilla: saksa

Hankinta-asiakirjojen osoite: [https://vergabekooperation.berlin/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=\\_Details&TenderOID=54321-Tender-19f02c03cfa-433fabcaf6828413](https://vergabekooperation.berlin/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19f02c03cfa-433fabcaf6828413)

**Tilapäinen viestintäkanava:**

URL: [https://vergabeplattform.bwb.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=\\_Details&TenderOID=54321-Tender-19f02c03cfa-433fabcaf6828413](https://vergabeplattform.bwb.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19f02c03cfa-433fabcaf6828413)

**5.1.12. Hankinnan ehdot**

**Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:**

Tarjouksen/hakemuksen jättäminen sähköisesti: Sallittu

Tarjouksen/hakemuksen toimitusosoite: [https://vergabeplattform.bwb.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=\\_Details&TenderOID=54321-Tender-19f02c03cfa-433fabcaf6828413](https://vergabeplattform.bwb.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19f02c03cfa-433fabcaf6828413)

Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa: saksa

Sähköinen luettelo: Ei sallittu

Vaihtoehtoiset tarjoukset: Ei sallittu

Tarjoaja voi jättää useamman kuin yhden tarjouksen: Sallittu

Tarjousten vastaanottamisen määräaika: 30/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Ajanjakso, jonka tarjouksen on pysyttävä voimassa: 53 Päivät

**Tiedot, joita voidaan täydentää myös tarjousten jättämiselle asetetun määräajan jälkeen :**

Hankkijan harkinnan mukaan kaikki puuttuvat hakuasiakirjat voidaan toimittaa myöhemmin.

Lisätiedot: Ein Anspruch der Bieter auf eine Nachforderung von Unterlagen besteht nicht.

**Tietoa julkisesta avaamisesta:**

Tarjousten avaamisen päivämäärä: 30/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Lisätiedot: entfällt - ohne Bieter

**Sopimusehdot:**

Sopimuksen täytäntöönpano on rajattu tehtäväksi suojatyöohjelmien puitteissa: Ei

Sopimuksen täytäntöönpanoa koskevat ehdot: entsprechend Vergabeunterlagen

Sähköinen laskutus: Sallittu

Tilaukset tehdään sähköisesti: kyllä

Maksut tehdään sähköisesti: kyllä

**5.1.15. Menetelmät**

**Puitejärjestely:**

Ei puitejärjestelyä

## **Tietoa dynaamisesta hankintajärjestelmästä:**

Ei dynaamista hankintajärjestelmää

### **5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku**

Muutoksenhakuelin: Vergabekammer des Landes Berlin

Tietoa muutoksenhaun määräaajoista: Rügen wegen erkannter Verstöße gegen Vergabevorschriften sind gegenüber der unter Ziffer 2 genannten Kontaktstelle innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen zu erheben (vgl. § 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 1 GWB). Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, § 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 2 GWB. Ergänzend wird auf § 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB hingewiesen. Hiernach ist ein Nachprüfungsantrag unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers vergangen sind, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen.

Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio: Berliner Bäder-Betriebe AöR

### **5.1. Osa: LOT-0006**

Ilmoituksen nimi: Winterdienstleistungen für 4 Standorte

Kuvas: Winterdienstleistungen für die Standorte Schwimmhalle Zingster Straße, Schwimmhalle Kaulsdorf, Schwimmhalle Sportforum Hohenschönhausen und SSE Schwimm- und Sprunghalle im Europasportpark

Sisäinen tunniste: LOT-0006

#### **5.1.1. Tarkoitus**

Pääasiallinen hankintalaji: Palvelut

Pääasiallinen luokitus (cpv): 90620000 Lumenaurauspalvelut

Lisäluokitus (cpv): 90630000 Jäänpoisto

##### **Optiot:**

Optioiden kuvas: Der Auftraggeber kann den Vertrag dreimal um die Wintersaison 2027/28 (01. November 2027 bis 31. März 2028), 2028/29 (01. November 2028 bis 31. März 2029) und 2029/30 (01. November 2029 bis 31. März 2030) verlängern.

#### **5.1.2. Suorituspaikka**

Missä tahansa

#### **5.1.3. Arvioitu kesto**

Alkamispäivä: 01/11/2026

Päätymispäivä: 31/03/2027

#### **5.1.4. Uusiminen**

Sopimuksen optiokausien enimmäismäärä: 3

#### **5.1.6. Yleistä tietoa**

Tämä on toistuva hankinta

Kuvas: Bei Ziehung aller Verlängerungsoptionen, erfolgt voraussichtlich im 2. Quartal 2030 eine erneute Bekanntmachung.

##### **Varattu osallistuminen:**

Osallistumista ei ole varattu.

Hankintasopimuksen toteuttamiseen osoitetun henkilöstön nimet ja ammatillinen pätevyys on ilmoitettava: Ei tarpeen

Hankintaa ei ole rahoitettu EU:n varoista

Hankintaan sovelletaan WTO:n julkisia hankintoja koskevaa sopimusta (GPA): kyllä

Tämä hankinta soveltuu myös pienille ja keskisuurille yrityksille (pk-yrityksille): ei

#### **5.1.7. Strategiset hankinnat**

Strategisten hankintojen tavoite: Ei strategista hankintaa

#### **5.1.9. Valintaperusteet**

Valintaperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus, Hankinta-asiakirja

Kriteeri: Työkalut, laitokset tai tekniset laitteet

Valintaperusteen kuvaus: Erklärung, aus der ersichtlich wird, welche Technische Ausrüstung der Bieter beziehungsweise das jeweilige Mitglied der Bietergemeinschaft zur Leistungserbringung verwendet.

Kriteeri: Ympäristön hallintatoimenpiteet

Valintaperusteen kuvaus: Angabe der Umweltmanagementmaßnahmen, die der Bieter beziehungsweise das jeweilige Mitglied der Bietergemeinschaft während der Auftragsausführung anwendet.

Kriteeri: Toimenpiteet laadun varmistamiseksi

Valintaperusteen kuvaus: Erklärung, aus der ersichtlich wird, welche Maßnahmen der Bieter beziehungsweise das jeweilige Mitglied der Bietergemeinschaft zur Qualitätssicherung anwendet.

Kriteeri: Viitteet määriteltyihin palveluihin

Valintaperusteen kuvaus: Geeignete Referenzen über früher ausgeführte Aufträge in Form einer Liste der in den letzten drei Jahren vor Ablauf der Angebotsfrist erbrachten wesentlichen Leistungen mit Angabe des Werts, des Erbringungszeitraums sowie des öffentlichen oder privaten Empfängers. Mindestanforderungen: Es wird der Nachweis von Erfahrungen im Bereich der hier zu vergebenden Leistungen durch Angabe von mindestens drei, in den letzten drei Jahren vor Ablauf der Angebotsfrist im Wesentlichen ausgeführten, Referenzaufträgen gefordert. Diese Referenzaufträge müssen nach Art, Umfang und Schwierigkeit mit den unter Ziffer 3.2 der Bewerbungsbedingungen sowie mit den in der Leistungsbeschreibung dargestellten Merkmalen mit der hier zu vergebenden Leistung, insbesondere auch zur räumlichen Streuung der Liegenschaften im Stadtgebiet und der Anzahl der Standorte vergleichbar sein. Mindestanforderungen je Referenz: Die Anzahl der in der Referenz bewirtschafteten Standorte des Referenzgebers muss mindestens 5 Standorte betragen.

Kriteeri: Keskimääräinen vuotuinen työvoima

Valintaperusteen kuvaus: Erklärung, aus der die durchschnittliche jährliche Beschäftigtenzahl des Bieters beziehungsweise des jeweiligen Mitglieds der Bietergemeinschaft und die Zahl seiner Führungskräfte der letzten drei Jahren vor Ablauf der Angebotsfrist (2023, 2024, 2025) ersichtlich werden.

Kriteeri: Johtohenkilöstön määrä

Valintaperusteen kuvaus: Erklärung, aus der die durchschnittliche jährliche Beschäftigtenzahl des Bieters beziehungsweise des jeweiligen Mitglieds der Bietergemeinschaft und die Zahl seiner Führungskräfte der letzten drei Jahren vor Ablauf der Angebotsfrist (2023, 2024, 2025) ersichtlich werden.

Kriteeri: Alihankinnan osuus

Valintaperusteiden kuvaus: Angabe, welche Teile des Auftrags der Wirtschaftsteilnehmer als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt, sofern bereits eine derartige Aussage möglich ist.

Kriteeri: Toimitusvarmuus

Valintaperusteiden kuvaus: Betriebshöfe/Stützpunkte des Bieters: Es wird der Nachweis der Leistungsfähigkeit, insbesondere zur Sicherstellung kürzester Reaktionszeiten, in Form eines Nachweises über einen oder mehrere Betriebshöfe bzw. Einsatzstützpunkte, innerhalb der jeweils angebotenen Lose, die zur Bereitstellung bzw. Abstellung der benötigten Gerätschaften und Maschinen, insbesondere der erforderlichen Räum- und Streufahrzeuge sowie zur Vorhaltung der entsprechenden Einsatzmittel, insbesondere Streugut, in geeigneten Mengen ausgestattet bzw. geeignet sind, gefordert. Eine Lage innerhalb eines Loses ist dann gegeben, wenn die Anfahrt von dem jeweiligen Stützpunkt oder eines der Stützpunkte zu keinem der Bäder bzw. Standorte des jeweiligen Loses länger als 30 Minuten erfordert. Alternativ kann eine verbindliche Absichtserklärung eingereicht werden, einen entsprechenden Stützpunkt im Falle einer Beauftragung bis spätestens 3 Monate nach Vertragsbeginn vollständig einzurichten.

Kriteeri: Ammatillinen riskivakuutus

Valintaperusteiden kuvaus: Nachweis einer entsprechenden Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung sowie einer Versicherung gegen Schlüsselverlust  
Mindestanforderung: Die Deckungssumme der Berufs- beziehungsweise Betriebshaftpflichtversicherung muss je Schadenfall für Sach-, Personen und Vermögensschäden 1.000.000 Euro betragen.

Kriteeri: Yleinen vuotuinen liikevaihto

Valintaperusteiden kuvaus: Erklärung über den Gesamtumsatz für die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre vor Ablauf der Angebotsfrist (2023, 2024, 2025)  
Mindestanforderung: Bezogen auf den Gesamtumsatz wird ein durchschnittlicher Mindestjahresumsatz der letzten drei Geschäftsjahre von jeweils 60.000,00 Euro pro Los gefordert.

Kriteeri: Erityinen vuotuinen liikevaihto

Valintaperusteiden kuvaus: Erklärung über den Umsatz in dem Tätigkeitsbereich des hier zu vergebenden Auftrags für die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre vor Ablauf der Angebotsfrist (2023, 2024, 2025)  
Mindestanforderung: Hinsichtlich des Umsatzes in dem Tätigkeitsbereich des hier zu vergebenden Auftrags wird ein durchschnittlicher Mindestjahresumsatz der letzten drei Geschäftsjahre von jeweils 30.000,00 pro Los gefordert.

Kriteeri: Rekisteröinti kaupparekisteriin

Valintaperusteiden kuvaus: Nachweis der Eintragung im Handelsregister des Staates, in dem der Bieter niedergelassen ist, der nicht älter als drei Monate zum Zeitpunkt des Ablaufs der Angebotsfrist sein darf. Alternativer Nachweis: Sofern der Bieter, das Mitglied einer Bietergemeinschaft oder Dritte (im Falle einer Eignungsleihe, s. dazu in Ziffer 12.6) nicht im Handelsregister verzeichnet ist, genügt der Nachweis der erlaubten Berufsausübung auf andere Weise. Für die Mitgliedsstaaten der Europäischen Union sind die jeweiligen Berufs- oder Handelsregister und die Bescheinigungen oder Erklärungen über die Berufsausübung in Anhang XI der Richtlinie 2014/24/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014 über die öffentliche Auftragsvergabe und zur Aufhebung der Richtlinie 2014/18 /EG, Abl. L 94 v. 28. März 2014, S. 65, aufgeführt.

#### 5.1.10. Vertailuperusteet

##### **Kriteeri:**

Tyyppi: Laatu

Nimi: Konzept der Auftragsorganisation

Kuvas: Konzept der Auftragsorganisation gemäß Bewerbungsbedingungen Ziff. 15/16

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (prosentteina, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 40

##### **Kriteeri:**

Tyyppi: Hinta

Nimi: Preis

Kuvas: Gesamtangebotspreis Los gemäß Leistungsverzeichnis

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (prosentteina, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 60

#### 5.1.11. Hankinta-asiakirjat

Kielet, joilla hankinta-asiakirjat ovat virallisesti saatavilla: saksa

Hankinta-asiakirjojen osoite: [https://vergabekooperation.berlin/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=\\_Details&TenderOID=54321-Tender-19f02c03cfa-433fabcaf6828413](https://vergabekooperation.berlin/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19f02c03cfa-433fabcaf6828413)

##### **Tilapäinen viestintäkanava:**

URL: [https://vergabeplattform.bwb.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=\\_Details&TenderOID=54321-Tender-19f02c03cfa-433fabcaf6828413](https://vergabeplattform.bwb.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19f02c03cfa-433fabcaf6828413)

#### 5.1.12. Hankinnan ehdot

##### **Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:**

Tarjouksen/hakemuksen jättäminen sähköisesti: Sallittu

Tarjouksen/hakemuksen toimitusosoite: [https://vergabeplattform.bwb.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=\\_Details&TenderOID=54321-Tender-19f02c03cfa-433fabcaf6828413](https://vergabeplattform.bwb.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19f02c03cfa-433fabcaf6828413)

Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa: saksa

Sähköinen luettelo: Ei sallittu

Vaihtoehtoiset tarjoukset: Ei sallittu

Tarjoaja voi jättää useamman kuin yhden tarjouksen: Sallittu

Tarjousten vastaanottamisen määräaika: 30/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Ajanjakso, jonka tarjouksen on pysyttävä voimassa: 53 Päivät

**Tiedot, joita voidaan täydentää myös tarjousten jättämiselle asetetun määräajan jälkeen :**

Hankkijan hankinnan mukaan kaikki puuttuvat hakuasiakirjat voidaan toimittaa myöhemmin.

Lisätiedot: Ein Anspruch der Bieter auf eine Nachforderung von Unterlagen besteht nicht.

##### **Tietoa julkisesta avaamisesta:**

Tarjousten avaamisen päivämäärä: 30/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Lisätiedot: entfällt - ohne Bieter

##### **Sopimusehdot:**

Sopimuksen täytäntöönpano on rajattu tehtäväksi suojatyöohjelmien puitteissa: Ei

Sopimuksen täytäntöönpanoa koskevat ehdot: entsprechend Vergabeunterlagen

Sähköinen laskutus: Sallittu

Tilaukset tehdään sähköisesti: kyllä

Maksut tehdään sähköisesti: kyllä

#### 5.1.15. Menetelmät

##### **Puitejärjestely:**

Ei puitejärjestelyä

##### **Tietoa dynaamisesta hankintajärjestelmästä:**

Ei dynaamista hankintajärjestelmää

#### 5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku

Muutoksenhakuelin: Vergabekammer des Landes Berlin

Tietoa muutoksenhaun määräajoista: Rügen wegen erkannter Verstöße gegen Vergabevorschriften sind gegenüber der unter Ziffer 2 genannten Kontaktstelle innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen zu erheben (vgl. § 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 1 GWB). Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, § 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 2 GWB. Ergänzend wird auf § 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB hingewiesen. Hiernach ist ein Nachprüfungsantrag unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers vergangen sind, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen.

Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio: Berliner Bäder-Betriebe AöR

## 8. Organisaatiot

---

### 8.1. ORG-7001

Virallinen nimi: Berliner Bäder-Betriebe AöR

Rekisterinumero: DE176635369

Postiosoite: Sachsendamm 61

Postitoimipaikka: Berlin

Postinumero: 10829

Maaryhmittely (NUTS): Berlin (DE300)

Maa: Saksa

Sähköposti: [vergaben@berlinerbaeder.de](mailto:vergaben@berlinerbaeder.de)

Puhelin: +49 30 78732711

Internetosoite: <https://vergabepattform.bwb.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=Details&TenderOID=54321-Tender-19f02c03cfa-433fabcaf6828413>

##### **Tämän organisaation roolit:**

Ostaja

Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio

### 8.1. ORG-7004

Virallinen nimi: Vergabekammer des Landes Berlin

Rekisterinumero: 11-1300000V00-74

Postiosoite: Martin-Luther-Straße 105

Postitoimipaikka: Berlin

Postinumero: 10825

Maaryhmittely (NUTS): Berlin (DE300)

Maa: Saksa

Sähköposti: [vergabekammer@senweb.berlin.de](mailto:vergabekammer@senweb.berlin.de)

Puhelin: +49 3090138316

Faksi: +49 3090137613

Internetosoite: <http://www.berlin.de/sen/wirtschaft/wirtschaft-und-technologie/wirtschaftsrecht/vergabekammer/>

**Tämän organisaation roolit:**

Muutoksenhakuelin

#### 8.1. ORG-7005

Virallinen nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Rekisterinumero: 0204:994-DOEVD-83

Postitoimipaikka: Bonn

Postinumero: 53119

Maaryhmittely (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Maa: Saksa

Sähköposti: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Puhelin: +49228996100

**Tämän organisaation roolit:**

TED eSender

## 10. Muutos

---

Muutettavan ilmoituksen edellinen versio

:

b82db6e1-07d7-4bc7-a134-20402d4a0424-01

Muutoksen pääasiallinen syy

:

Ostajan virheen korjaaminen

Kuvaus

:

Folgende Unterlagen wurden fortgeschrieben: Die Unterlagen "Bad 46\_Kalkulationstabelle.xlsx", "Bad 61\_Kalkulationstabelle.xlsx", "Bad 65\_Kalkulationstabelle.xlsx" sowie "Bad 71\_Kalkulationstabelle.xlsxs" werden durch die Unterlagen "Bad 46\_Kalkulationstabelle\_V3.xlsx", "Bad 61\_Kalkulationstabelle\_V3.xlsx", "Bad 65\_Kalkulationstabelle\_V3.xlsx" sowie "Bad 71\_Kalkulationstabelle\_V3.xlsx" ersetzt. Die fehlenden Formeln wurden ergänzt und in die Berechnung eingefügt. Alle anderen Vergabeunterlagen werden in nicht geänderter Form zur Verfügung gestellt.

#### 10.1. Muutos

Osion tunniste: LOT-0001

#### 10.1. Muutos

Osion tunniste: LOT-0002

#### 10.1. Muutos

Osion tunniste: LOT-0003

#### 10.1. Muutos

Osion tunniste: LOT-0004

#### 10.1. Muutos

Osion tunniste: LOT-0005

#### 10.1. Muutos

## Ilmoituksen tiedot

---

Ilmoituksen tunniste/versio: f0cedb76-91c8-4918-ad2d-7a0af6c5c86f - 01

Lomakkeen tyyppi: Kilpailu

Ilmoituksen tyyppi: Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä

Ilmoituksen alatyypinumero: 16

Ilmoituksen lähetyspäivä: 20/07/2026 12:41:55 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Kielet, joilla tämä ilmoitus on virallisesti saatavilla: saksa

Ilmoituksen julkaisunumero: 501837-2026

EUVL S -lehden numero: 138/2026

Julkaisupäivä: 21/07/2026